

DIN EN 17863:2024-02 (D)

Bahnanwendungen - Versorgungsdienste - Hygieneanforderungen des Personenverkehrs; Deutsche Fassung EN 17863:2023

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
4 Wasserausrüstung	9
4.1 Wasserversorgung und -speicherung.....	9
4.1.1 Frischwasserversorgung.....	9
4.1.2 Wasser für den menschlichen Gebrauch	10
4.1.3 Recyclingwasser	10
4.1.4 Speichertank.....	10
4.2 Handwaschbecken	11
4.2.1 Maße	11
4.2.2 Wasserversorgung/-erwärmung (und Legionellen)	12
4.2.3 Bereitstellung von Seife.....	12
4.2.4 Handdesinfektionsmittel	13
4.2.5 Handtrockner/-tuch	13
4.3 Dusche.....	14
4.3.1 Maße	14
4.3.2 Wasserversorgung/-erwärmung (und Legionellen)	15
4.4 Abwasser (von Waschbecken und Dusche)	15
4.4.1 Waschbecken	15
4.4.2 Dusche.....	15
5 Toilette.....	16
5.1 Bereitstellung einer Toilette	16
5.1.1 Ausstattung	16
5.1.2 Anforderungen an alle Toiletten	16
5.2 Universaltoilette.....	21
5.3 Alle Toiletten	21
5.3.1 Maße.....	21
5.3.2 Tür der Toilettenkabine.....	22
5.3.3 Toilettenschüssel	24
5.3.4 Toilettenspülung	25
5.3.5 Toilettenabwasser	26
5.3.6 Toilettenpapier	28
5.3.7 Abfallbehälter.....	29
5.3.8 Spiegel.....	29
5.3.9 Duftspender	29
5.3.10 Damenhygieneartikel	29
5.3.11 Diagnosesystem	29
6 Einrichtungen für Zugpersonal.....	31
7 Wartung.....	31
7.1 Gestaltung.....	31
7.2 Anweisungen.....	32
7.3 Reinigung des Wassersystems, der Waschbecken und Duschen	33

7.4	Reinigung der Toilettenschüsseln	33
7.5	Reinigung der Toilettenkabinen und des Systems	35
7.6	Reinigungsmittel	35
Anhang A (informativ) Piktogramme		36
A.1	Verwendung von Piktogrammen	36
A.2	Beispielpiktogramme	36
Anhang B (informativ) Reinigungsmittel		40
B.1	Vorwort	40
B.2	Aktivitäten	40
B.3	Produkte	40
Literaturhinweise		42

Bilder

Bild 1	— Mindest-Stehplatz innerhalb einer Toilettenkabine	21
Bild 2	— Freiraum vor der Toilettenschüssel	22
Bild 3	— Vierkanträgerprüfung für Toilettenschüssel	25
Bild A.1	— Toilette	36
Bild A.2	— Papierhandtuch verstopft Toilette (siehe 4.2.5)	36
Bild A.3	— Einbauort des Handrockners oder Papierhandtuchspenders (siehe 4.2.5)	37
Bild A.4	— Ausrichtung der Papierhandtücher im Spender (siehe 4.2.5)	37
Bild A.5	— Nicht als Trinkwasser vorgesehen (siehe 5.1.2.1)	37
Bild A.6	— Keine Gegenstände in die Toilettenschüssel werfen (siehe 5.3.3.)	37
Bild A.7	— Bedienelement zum Auslösen der Toilettenspülung (siehe 5.3.4.)	38
Bild A.8	— Toilettentürschild (siehe 5.3.2)	38
Bild A.9	— Abfallbehälter (siehe 5.3.7)	38
Bild A.10	— Seifenspender (siehe 4.2.3)	39
Bild A.11	— Wickeleinrichtung (siehe 5.1.2.1)	39
Bild A.12	— Rauchen verboten — einschließlich E-Zigaretten (siehe 5.1.2.1)	39
Bild A.13	— Sensoraktivierter Wasserhahn (siehe 4.2.2)	39
Bild A.14	— Handdesinfektionsmittelspender (siehe 4.2.4)	39

Tabellen

Tabelle B.1	— Reinigungsmittel	40
-------------	--------------------------	----